

榮
金
華
寶
S



榮
金
華
寶

原著 [英]莎士比亚
改编 李 白 英 云
绘画 江



奥瑟必罗

上海人民美术出版社

【内容提要】 威廉·莎士比亚(1564——1616)是文艺复兴时期英国的戏剧家、诗人。《奥瑟罗》是他创作的著名悲剧，故事是这样的：勇敢的摩尔人统帅奥瑟罗，中了他的旗官伊阿古的奸计，误认妻子苔丝狄梦娜不贞，一时错杀了她；等到真相大白，事实证明苔丝狄梦娜清白无辜，奥瑟罗万分悲悔，引剑自刎。

在伊阿古身上，莎士比亚揭露了资本原始积累时期已经出现的社会罪恶，以及资产阶级不择手段、不顾一切、残忍丑恶的阶级本质；在奥瑟罗和苔丝狄梦娜身上，莎士比亚歌颂了资产阶级的人文主义思潮。奥瑟罗夫妇惨痛的悲剧结局，反映了作者对封建势力的不妥协精神，对狭隘的

种族主义的谴责。

莎士比亚生活在资产阶级上升时期，他的作品既有反封建、反神权、反对狭隘种族主义，歌颂青春、友谊、平等、博爱，主张个性解放、婚姻自由等民主性和进步性，也必然有阶级的、历史的局限性。这是我们在阅读莎士比亚作品时应予注意的。

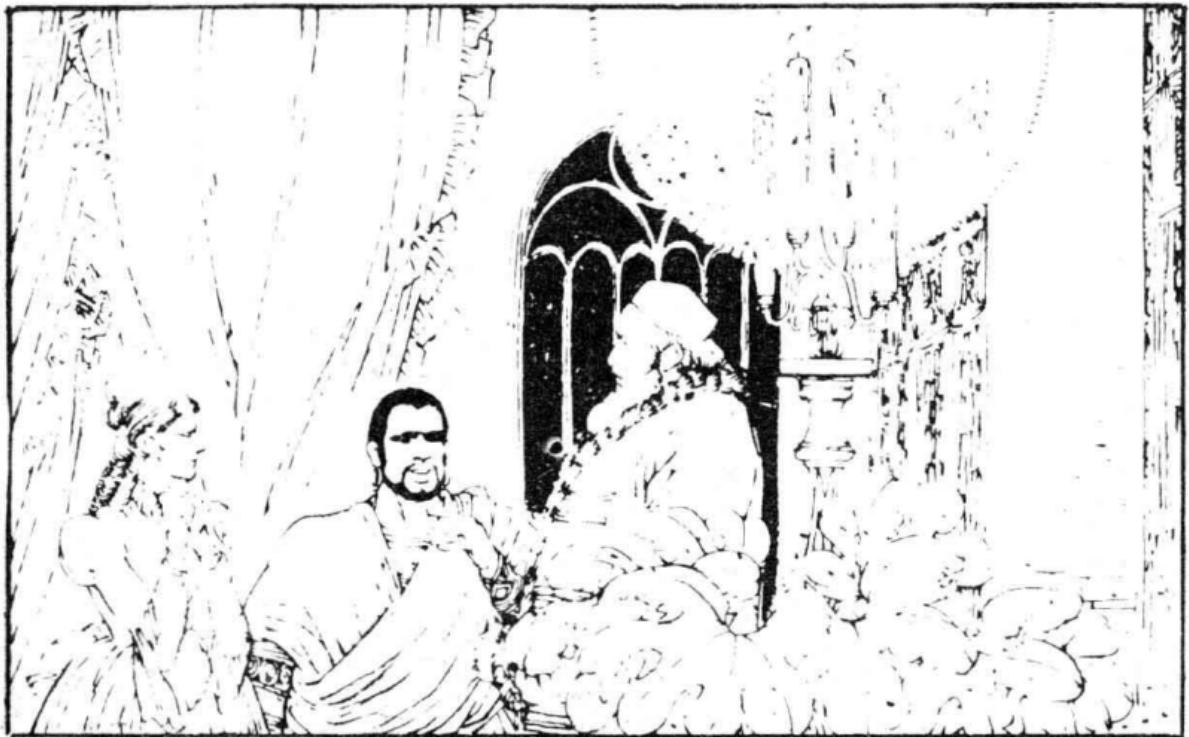


陆续出版

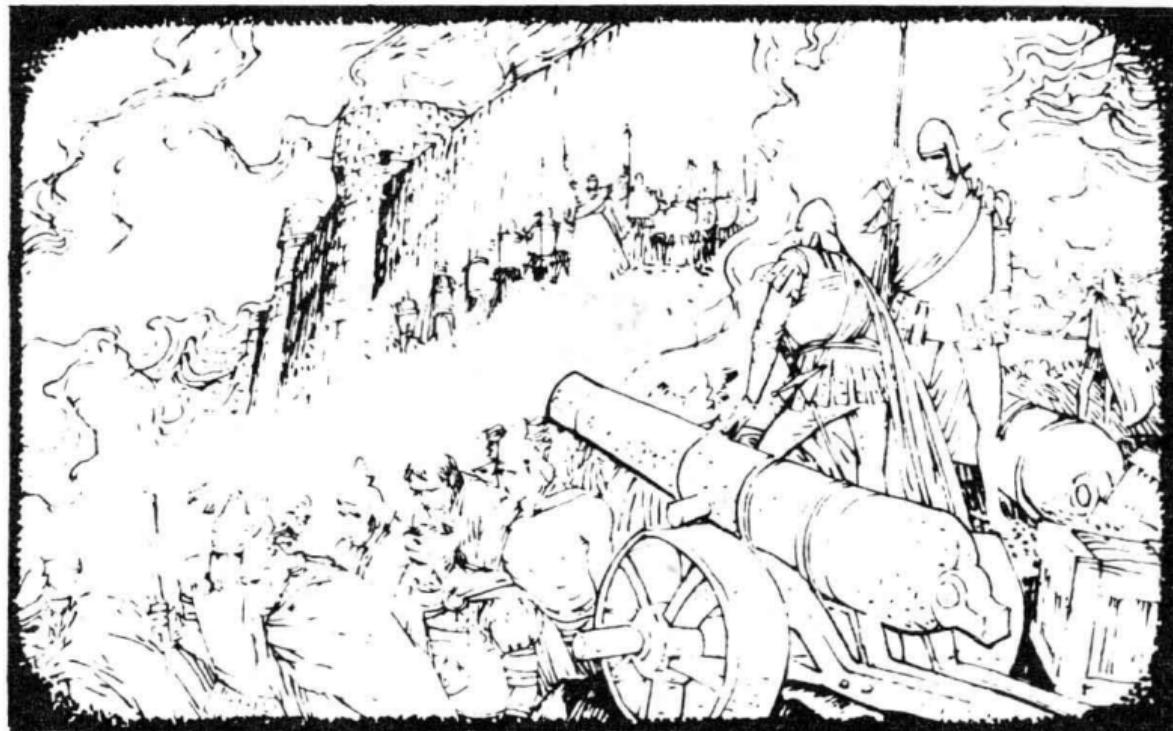
罗密欧与朱丽叶
威尼斯顿人特
哈姆雷特
奥瑟罗
李尔王
麦佩斯



(1) 十六世纪时，威尼斯公国元老勃拉班修的独生女儿苔丝狄梦娜，长的品貌双全，向她求婚的贵族很多。可她偏偏看中了一个非洲摩尔族人，名叫奥瑟罗，他是一位勇敢、正直的军人。



(2) 由于历次与土耳其人浴血作战立下了大功，奥瑟罗被提升为将军，受到举国上下的信任和尊敬。勃拉班修相当看重奥瑟罗，时常请他到家里来作客，让他给女儿讲述他的作战经历。



(3) 奥瑟罗往往从早年的事情回忆起，谈到他经历的战役、围攻和会战，谈到他在海战和陆战中遇到的种种凶险，谈到他冲进敌人的火力中心，在千钧一发的当儿冲上堡垒，缴获了敌人的大炮。



(4) 他又讲他曾经被敌人俘虏，当作奴隶贩卖，后来又在万分危险的情况下脱身的经过。苔丝狄梦娜总是出神地倾听着。



(5) 茵丝狄梦娜先爱上奥瑟罗光明磊落的高贵品德，然后才爱上他那奇伟的仪表。她表示最爱听他讲各种冒险故事，希望他下次再来。



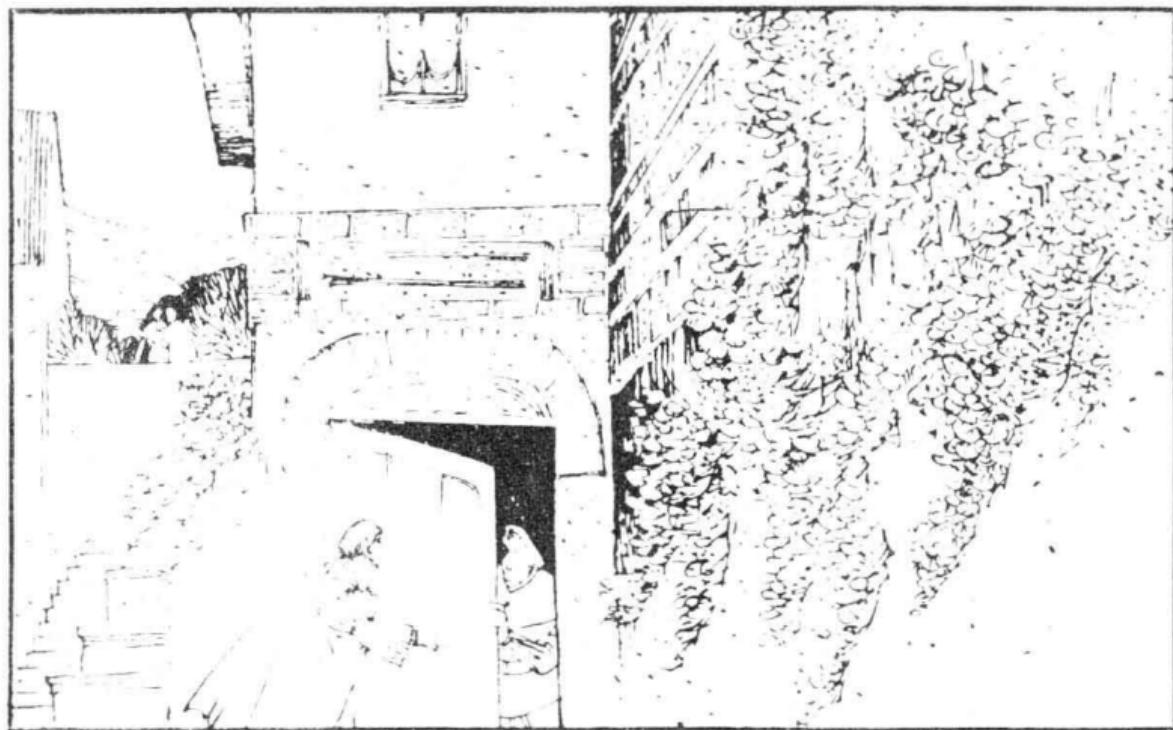
(6) 过不多天，奥瑟罗又来作客。苔丝狄梦娜要奥瑟罗讲述他一生的历史。当奥瑟罗讲到他少年时代遭逢不幸的打击，死了双亲，家产被占，流落他乡受尽折磨时，苔丝狄梦娜忍不住掉下泪来，深深叹息。



(7) 她向他道谢说：“我真懊悔听到这样令人伤心的故事。要是您有一个朋友，只要您教他对我讲述象您这样的故事，就可以得到我的爱情。”奥瑟罗听了这个暗示，立即吐露了自己对她的热爱，向她求婚。



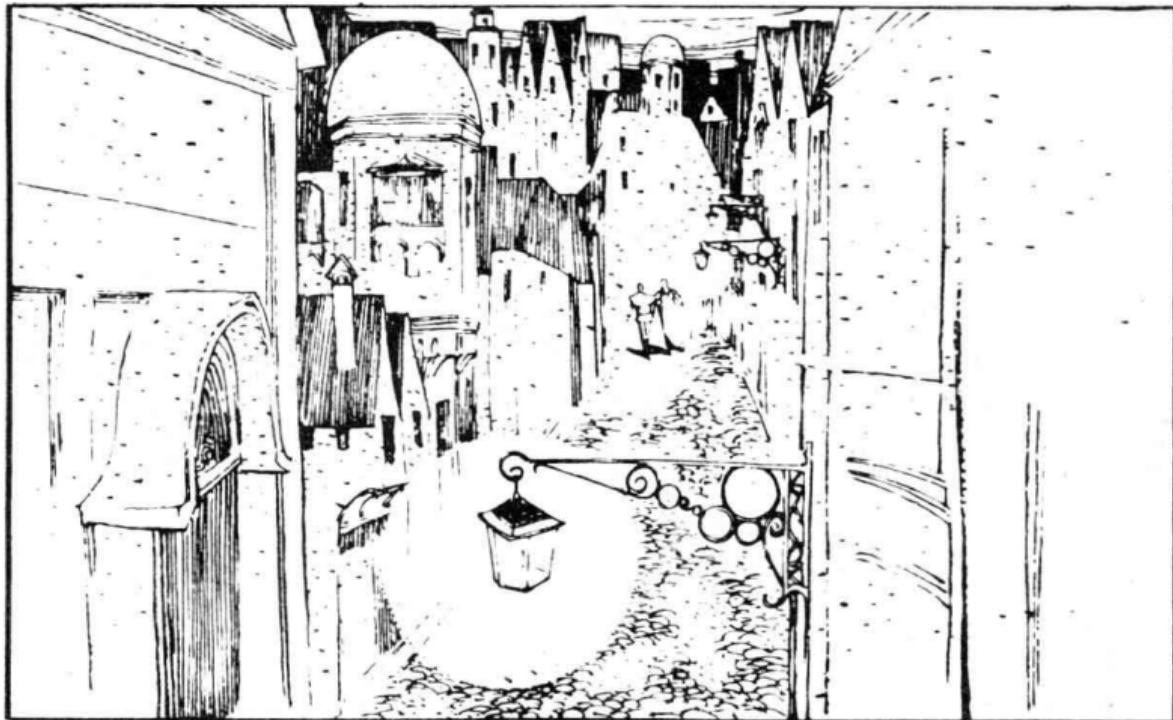
(8) 当下两人商定去教堂秘密地举行婚礼。苔丝狄梦娜明白，父亲希望把她嫁给当地的贵族，凭奥瑟罗那点微薄的财产和他的肤色，父亲决不会答允这件婚事。



(9) 两人的密约，只有奥瑟罗的副将凯西奥和旗官伊阿古知道。伊阿古曾经要求升任副将，奥瑟罗没答允，把这个职位给了凯西奥。伊阿古又恨又妒，就去找青年绅士罗德利哥，把秘密告诉了他。



(10) 罗德利哥因多次追求苔丝狄梦娜不遂，正在懊恼，听伊阿古说苔丝狄梦娜和奥瑟罗结了婚，便道：“好家伙，你用了我许多钱，却做了他们的同谋。”伊阿古表明，他自己心头也充满了不平和忿恨。



(11) 他说：“我们难道眼睁睁地看着一个千娇百媚的白种姑娘，平白地给那个摩尔人得去？现在，我们马上去把勃拉班修叫起来，让那个黑将军得不到安宁。”罗德利哥连声称好。



(12) 跑到勃拉班修府邸门前，两人高声喊叫：“喂！喂！勃拉班修！快起来！捉贼！捉贼！留心您的女儿和您的钱袋！捉贼！捉贼！……”

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com